

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

No. 12

Procès-verbaux

N° 12

3<sup>rd</sup> Session  
41<sup>st</sup> Parliament

Thursday  
April 12, 2018

3<sup>e</sup> session  
41<sup>e</sup> législature

Jeudi  
12 avril 2018

---

**9:00 A.M.**  
**PRAYERS**

**9 H**  
**PRIÈRES**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 3, An Act respecting transparency of pay in employment.

Pursuant to the Order of the House dated April 11, 2018,

The question was then put.

Vote deferred.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi portant sur la transparence salariale.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 11 avril 2018,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Consumer Reporting Act and the Technical Standards and Safety Act, 2000.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les renseignements concernant le consommateur et la Loi de 2000 sur les normes techniques et la sécurité.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Motion for allocation of time on Bill 6, An Act to enact the Ministry of Community Safety and Correctional Services Act, 2018 and the Correctional Services and Reintegration Act, 2018, to make related amendments to other Acts, to repeal an Act and to revoke a regulation.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 49**

Albanese	Des Rosiers	Lalonde	Naqvi
Anderson	Dhillon	Leal	Potts
Baker	Dickson	MacCharles	Qadri
Ballard	Dong	Malhi	Rinaldi
Berardinetti	Duguid	Mangat	Sandals
Bradley	Flynn	Martins	Sousa
Chan	Fraser	Matthews	Takhar
Chiarelli	Gravelle	McGarry	Thibeault
Colle	Hoggarth	McMahon	Vernile
Coteau	Hunter	Milczyn	Wong
Crack	Jaczek	Moridi	Wynne
Damerla	Kiwala	Naidoo-Harris	Zimmer
Delaney			

## NAYS / CONTRE - 26

Arnott	Gates	Munro	Taylor
Bailey	Gretzky	Natyshak	Thompson
Cho	Hardeman	Oosterhoff	Vanthof
Clark	MacLeod	Pettapiece	Walker
Coe	Martow	Scott	Wilson
Fife	McDonell	Tabuns	Yakabuski
French	Miller (Parry Sound-Muskoka)		

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 6, An Act to enact the Ministry of Community Safety and Correctional Services Act, 2018 and the Correctional Services and Reintegration Act, 2018, to make related amendments to other Acts, to repeal an Act and to revoke a regulation, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Justice Policy; and

That the Standing Committee on Justice Policy be authorized to meet on Thursday, April 19, 2018, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the notice of public hearings; and

That the deadline for requests to appear be 2:00 p.m. on Wednesday, April 18, 2018; and

That witnesses be scheduled on a first-come first-served basis; and

That the Clerk of the Committee distribute a draft copy of the agenda to the Committee members by Tuesday, April 17, 2018, at 11:00 a.m.; and

That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members divided equally among the recognized parties; and

That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, April 19, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 2:00 p.m. on Monday, April 23, 2018; and

That the Committee be authorized to meet on Thursday, April 26, 2018, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

On April 26, 2018, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, April 30, 2018. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Justice Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report immediately, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, notwithstanding Standing Order 81(c), the Bill may be called more than once in the same sessional day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, 3 hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties; and

That during this time, there shall be no motion for either adjournment of the debate or adjournment of the House permitted. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

---

Second Reading of Bill 3, An Act respecting  
transparency of pay in employment.

Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi  
portant sur la transparence salariale.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 57

Albanese	Dickson	Lalonde	Potts
Anderson	Dong	Leal	Qadri
Baker	Duguid	MacCharles	Rinaldi
Ballard	Fife	Malhi	Sandals
Berardinetti	Flynn	Mangat	Sousa
Bradley	Fraser	Martins	Tabuns
Chan	French	Matthews	Takhar
Chiarelli	Gates	McGarry	Taylor
Colle	Gravelle	McMahon	Thibeault
Coteau	Gretzky	Milczyn	Vanthof
Crack	Hoggarth	Moridi	Vernile
Damerla	Hunter	Naidoo-Harris	Wong
Delaney	Jaczek	Naqvi	Wynne
Des Rosiers	Kiwala	Natyshak	Zimmer
Dhillon			

NAYS / CONTRE - 18

Arnott	Hardeman	Munro	Thompson
Bailey	MacLeod	Oosterhoff	Walker
Cho	Martow	Pettapiece	Wilson
Clark	McDonell	Scott	Yakabuski
Coe	Miller (Parry Sound-Muskoka)		

Pursuant to the Order of the House dated April  
11, 2018,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du  
11 avril 2018,

Referred to the Standing Committee on Social  
Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la politique  
sociale.

---

The House recessed at 11:56 a.m.

---

À 11 h 56, la Chambre a suspendu la séance.

---

1:00 P.M.

13 H

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following bills were introduced and read the first time:-

Bill 45, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 with respect to tenant privacy. Mr. Tabuns.

Bill 46, An Act to proclaim Walk to Work Day. Mr. Tabuns.

Bill 47, An Act to amend the Education Act with respect to the transparency of school boards' dealings respecting school sites. Mr. Colle.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne le droit à la vie privée des locataires. M. Tabuns.

Projet de loi 46, Loi proclamant le Jour de promotion de la marche pour se rendre au travail. M. Tabuns.

Projet de loi 47, Loi modifiant la Loi sur l'éducation concernant la transparence des mesures prises par les conseils scolaires à l'égard des emplacements scolaires. M. Colle.

**PETITIONS**

Landfill developments (Sessional Paper No. P-1) Mrs. Martow and Mr. Oosterhoff.

Fluoridation legislation (Sessional Paper No. P-10) Mr. Dickson and Ms. Hoggarth.

Flexible child care options (Sessional Paper No. P-35) Mr. Dong.

Niagara casinos (Sessional Paper No. P-56) Mr. Gates.

Government election platform (Sessional Paper No. P-57) Mr. McDonell.

Functional Assessment services (Sessional Paper No. P-58) Mr. McDonell.

West Lincoln Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-59) Mr. Oosterhoff.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Mrs. Gretzky moved,

Second Reading of Bill 5, An Act to amend the Home Care and Community Services Act, 1994 in respect of funded services for new residents.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> Gretzky propose,

Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi modifiant la Loi de 1994 sur les services de soins à domicile et les services communautaires en ce qui concerne les services financés pour les nouveaux résidents.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

Mr. Potts moved,  
 Second Reading of Bill 38, An Act to amend the Election Act with respect to voter eligibility.  
 Debate arose and after some time,  
 Carried.  
 Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

M. Potts propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi électorale en ce qui concerne l'admissibilité des électeurs.  
 Il s'élève un débat et après quelque temps,  
 Adoptée.  
 Renvoyé au Comité permanent de la justice.

Mr. Tabuns moved,  
 Second Reading of Bill 21, An Act respecting civil liability for climate-related harms.  
 Debate arose and after some time,  
 Carried on division.  
 Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

M. Tabuns propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi concernant la responsabilité civile à l'égard des dommages liés au climat.  
 Il s'élève un débat et après quelque temps,  
 Adoptée au vote.  
 Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

---

#### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 6, An Act to enact the Ministry of Community Safety and Correctional Services Act, 2018 and the Correctional Services and Reintegration Act, 2018, to make related amendments to other Acts, to repeal an Act and to revoke a regulation.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,  
 The question was then put.  
 Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 31, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:56 p.m.

---

#### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi édictant la Loi de 2018 sur le ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels et la Loi de 2018 sur les services correctionnels et la réinsertion sociale, apportant des modifications connexes à d'autres lois et abrogeant une loi et un règlement.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée de plus tôt aujourd'hui,  
 La question a ensuite été mise aux voix.  
 Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 31, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 17 h 56, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président  
**DAVE LEVAC**  
Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Injured workers (Sessional Paper No. P-2) (Tabled April 12, 2018) Mr. Tabuns.

Fluoridation legislation (Sessional Paper No. P-10) (Tabled April 12, 2018) Mr. Delaney.

Universal pharmacare (Sessional Paper No. P-54) (Tabled April 12, 2018) Mr. Tabuns.

Provincial funding for TTC operating budget (Sessional Paper No. P-55) (Tabled April 12, 2018) Mr. Tabuns.

---